



Bruksela, 15 kwietnia 2025 r.  
(OR. en)

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2025/0028(NLE)

---

---

7111/1/25  
REV 1

LIMITE

ENV 158  
ENT 36  
ONU 9  
CHIMIE 15

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

Dotyczy:                   DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, które ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na dwunastej sesji Konferencji Stron Konwencji sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych w odniesieniu do wniosków o przedłużenie szczególnych wyłączeń oraz wniosków o zmianę załącznika A do tej konwencji

---

**DECYZJA RADY (UE) 2025/...**

**z dnia ...**

**w sprawie stanowiska, które ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej  
na dwunastej sesji Konferencji Stron  
Konwencji sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych  
w odniesieniu do wniosków o przedłużenie szczególnych wyłączeń  
oraz wniosków o zmianę załącznika A do tej konwencji**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1,  
w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja sztokholmska w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych<sup>1</sup> (zwana dalej „konwencją”) weszła w życie w dniu 17 maja 2004 r. i została zawarta przez Unię decyzją Rady 2006/507/WE<sup>2</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 8 konwencji Konferencja Stron konwencji (zwana dalej „Konferencją Stron”) jest uprawniona do umieszczania substancji chemicznych w wykazach w załącznikach A, B lub C do konwencji oraz do określania środków kontrolnych odnoszących się do tych substancji chemicznych.
- (3) Na dwunastej sesji Konferencja Stron ma przyjąć decyzje o umieszczeniu kolejnych substancji chemicznych w wykazie w załączniku A do konwencji.
- (4) W celu ochrony zdrowia ludzi i środowiska przed dalszymi uwolnieniami chlorowanych parafin o długości łańcucha węglowego pomiędzy C14 a C17 i o stopniu chlorowania równym lub przekraczającym 45 % masy, chlorpiryfosu i długołańcuchowych perfluorowanych kwasów karboksylowych, ich soli i związków pochodnych, konieczne jest ograniczenie lub wyeliminowanie produkcji i stosowania tych substancji chemicznych na poziomie światowym oraz poparcie ich umieszczenia w wykazach zawartych w odpowiednich załącznikach do konwencji.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 209 z 31.7.2006, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/2006/507/oj>.

<sup>2</sup> Decyzja Rady 2006/507/WE z dnia 14 października 2004 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 209 z 31.7.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2006/507/oj>).

- (5) Ponieważ Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych (POPRC) stwierdził potrzebę wprowadzenia pewnych szczególnych wyłączeń w odniesieniu do wszystkich trzech substancji chemicznych, aby zapewnić czas na wycofanie ich stosowania, w tym poprzez wskazanie środków alternatywnych, należy przyznać pewne ograniczone czasowo wyłączenia, z których część odpowiada na potrzeby Unii.
- (6) Zakres szczególnych wyłączeń zalecanych przez POPRC w odniesieniu do chlorowanych parafin o długości łańcucha węglowego pomiędzy C14 a C17 i o stopniu chlorowania równym lub przekraczającym 45 % masy nie obejmuje wszystkich zastosowań odpowiadających na potrzeby Unii przed zakończeniem przejścia na rozwiązania alternatywne, w związku z czym Unia powinna wystąpić o dodanie szczególnych wyłączeń w odniesieniu do niektórych zastosowań w sektorze obronnym i lotniczym, takich jak powłoki, smary, amunicja i opakowania do niej, oraz – w razie potrzeby – o przedłużenie terminów, aby umożliwić wskazanie środków alternatywnych i zastąpienie nimi substancji chemicznych w tych ściśle regulowanych sektorach.
- (7) Aby zapewnić rozsądny czas na wskazanie rozwiązań alternatywnych i wykorzystanie niektórych części zamiennych w sektorze lotnictwa, konieczne może być zezwolenie na dalsze stosowanie UV-328 w cywilnych i wojskowych statkach powietrznych, w tym w odpowiednich częściach zamiennych. Unia powinna zatem poprzeć wniosek Federalnej Demokratycznej Republiki Etiopii o dodanie odpowiedniego szczególnego wyłączenia z pozycji dotyczącej UV-328 w załączniku A do konwencji, które powinno być jak najkrótsze, aby zapewnić szybkie wycofanie UV-328 z zastosowania.

- (8) Republika Korei poinformowała Strony<sup>1</sup>, że po wprowadzeniu zakazu produkcji, przywozu i wprowadzania do obrotu kwasu perfluorooktanowego (PFOA), jego soli i związków pochodnych, kwasu perfluorooktanosulfonowego (PFOS), jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego do stosowania w pianach gaśniczych w Korei nadal posiada zapasy tych pian oraz że zarządzanie tymi zapasami w sposób racjonalny ekologicznie może wymagać dłuższego okresu. W okresie tym można będzie wykorzystać te zapasy w zakładach petrochemicznych, na lotniskach i w innych miejscach, w których może zaistnieć potrzeba gaszenia dużego pożaru, a dostępne rozwiązania alternatywne nie są wystarczająco skuteczne. Aby dać Republice Korei więcej czasu na stopniowe wprowadzanie rozwiązań alternatywnych oraz biorąc pod uwagę, że wniosek Republiki Korei o przedłużenie daty wygaśnięcia tych szczególnych zwolnień, które będzie miało zastosowanie wyłącznie do Republiki Korei jako Strony wnioskującej, jest zgodny z procesem przeglądu przyjętym w decyzjach SC 4/3 i SC 7/1, Unia powinna poprzeć ten wniosek.
- (9) Należy ustalić stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii na dwunastym posiedzeniu Konferencji Stron, ponieważ podjęte tam decyzje będą wiążące dla Unii lub będą mogły wywrzeć decydujący wpływ na treść prawa Unii, a mianowicie na rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021<sup>2</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> SC/COMM/01.2025/2

<sup>2</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 169 z 25.6.2019, s. 45; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj>).

## Artykuł 1

Stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii na dwunastym posiedzeniu Konferencji Stron Konwencji sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych (zwanej dalej „Konferencją Stron”), zgodnie z odpowiednimi zaleceniami Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych (POPRC), jest następujące:

- a) poparcie umieszczenia chlorowanych parafin o długości łańcucha węglowego pomiędzy C14 a C17 i o stopniu chlorowania równym lub przekraczającym 45 % masy w wykazie w załączniku A, wraz ze szczególnymi wyłączeniami zalecanymi przez POPRC<sup>1</sup>, oraz wystąpienie o dodatkowe szczególne wyłączenia w odniesieniu do niektórych zastosowań w sektorze obronnym i lotniczym, takich jak powłoki, smary, amunicja i opakowania do niej, a także o przedłużenie terminów wygaśnięcia niektórych wyłączeń w odniesieniu do zastosowań w sektorze obronnym i lotniczym do 2041 r., z możliwością przedłużenia tego terminu wygaśnięcia do końca okresu eksploatacji sprzętu i części zamiennych, jeżeli substancje te są wykorzystywane do takich zastosowań;
- b) poparcie umieszczenia chlorku piryfosu w wykazie w załączniku A, wraz ze szczególnymi wyłączeniami zalecanymi przez POPRC<sup>2</sup>;
- c) poparcie umieszczenia długołańcuchowych perfluorowanych kwasów karboksylowych, ich soli i związków pochodnych w wykazie w załączniku A, wraz ze szczególnymi wyłączeniami zalecanymi przez POPRC<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> POPRC-20/2.

<sup>2</sup> POPRC-20/1.

<sup>3</sup> POPRC-20/3.

## *Artykuł 2*

Stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii na dwunastym posiedzeniu Konferencji Stron polega na poparciu przedłożonego przez Federalną Demokratyczną Republikę Etiopii wniosku dotyczącego zmiany załącznika A do konwencji poprzez dodanie szczególnego wyłączenia dotyczącego niektórych ograniczonych zastosowań UV-328 w cywilnych i wojskowych statkach powietrznych, w tym w odpowiednich częściach zamiennych, pod warunkiem że wyłączenie to ma zastosowanie przez możliwie najkrótszy okres i nie dłużej niż pięć lat.

## *Artykuł 3*

Stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii na dwunastej sesji Konferencji Stron polega na poparciu wniosku Republiki Korei o przedłużenie terminu wygaśnięcia szczególnych wyłączeń, które będą miały zastosowanie wyłącznie do Republiki Korei jako Strony wnioskującej, dotyczących stosowania kwasu perfluorooktanowego (PFOA), jego soli i związków pochodnych oraz kwasu perfluorooktanosulfonowego (PFOS), jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego w pianie gaśniczej do zapobiegania powstawaniu par paliw płynnych i gaszenia pożarów paliw płynnych (pożarów klasy B) w zainstalowanych systemach, zarówno przenośnych, jak i nieprzenośnych.

## *Artykuł 4*

W zależności od przebiegu dwunastego posiedzenia Konferencji Stron przedstawiciele Unii, w porozumieniu z państwami członkowskimi, mogą uzgodnić drobne zmiany stanowiska, o którym mowa w art. 1, 2 i 3, podczas posiedzeń koordynacyjnych na miejscu, bez konieczności wydawania kolejnej decyzji przez Radę.

*Artykuł 5*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady  
Przewodniczący / Przewodnicząca*